

COLLECTION

DÉSONNANCE
DÉSONNANCE
RÉSONANCE
RÉSONANCE
RÉSONANCE


Designed & Made in France

Balsan
BALSAN



RÉSONANCE

LA DYNAMIQUE DES LIGNES

La nouvelle collection Résonance fait bouger les lignes. Son concept de dalles se prête au jeu pour animer, dynamiser, organiser les espaces tertiaires. Son graphisme contemporain, en ton sur ton, évolue selon l'éclairage. Ses 3 dessins standards se combinent pour signifier des zones, créer des repères, pimenter d'une pointe de couleur, offrir une empreinte personnalisée.

RÉSONANCE

LINEAR DYNAMICS

The new Résonance collection gets lines moving. Its tile format is just perfect for organising and energising the workplace, while its contemporary tone-on-tone pattern changes depending on the light source. All 3 standard designs can be combined to demarcate different areas, create points of reference, inject a spot of colour or add a personal touch.

RÉSONANCE

DYNAMISCHE LINIEN

Die neue Kollektion Résonance bringt Bewegung in die Linien. Die Teppichfliesen eignen sich hervorragend dazu, frischen Wind in Büro- und Geschäftsräume zu bringen, ihnen eine gewisse Dynamik zu verleihen und sie zu strukturieren. Die modernen Ton-in-Ton-Grafiken wirken je nach Lichteinfall anders. Die 3 Standard-Designs lassen sich problemlos kombinieren, um Bereiche abzugrenzen, Orientierungshilfen zu schaffen, für einen Hauch Farbe zu sorgen oder einen individuellen Charakter zu kreieren.

TRUST

TRUST LINK

TRUST STRIPES

LE LIGNÉ UNI

Les lignes fines et aléatoires s'amuse à rompre l'uniformité et assurent une présence discrète et élégante.

P. 6 - 7

**PLAIN-EFFECT LINES**

Fine and randomly placed lines playfully dispel uniformity, making for a discreet and elegant presence.

EINFARBIGES LINIENMUSTER

Die feinen und nach dem Zufälligkeitsprinzip angeordneten Linien brechen mit der Eintönigkeit und sorgen für eine diskrete und elegante Präsenz.

LE LIGNÉ DE TRANSITION

Une invitation, tout en nuances et en subtilité, à passer d'un univers chromatique à l'autre sans faire obstacle au regard.

P. 8 - 9

**TRANSITIONAL LINES**

A nuanced and subtle invitation to step from one colour zone to another, without creating a visual obstacle.

LINIENMUSTER FÜR ÜBERGÄNGE

Eine nuancenreiche und subtile Einladung von einer Farbwelt in die nächste zu wechseln, ohne mit der Harmonie zu brechen.

LA RAYURE AVEC ACCENT DE COULEURS

Les couleurs montent le ton pour renforcer la liberté artistique et rehausser la personnalité d'un lieu.

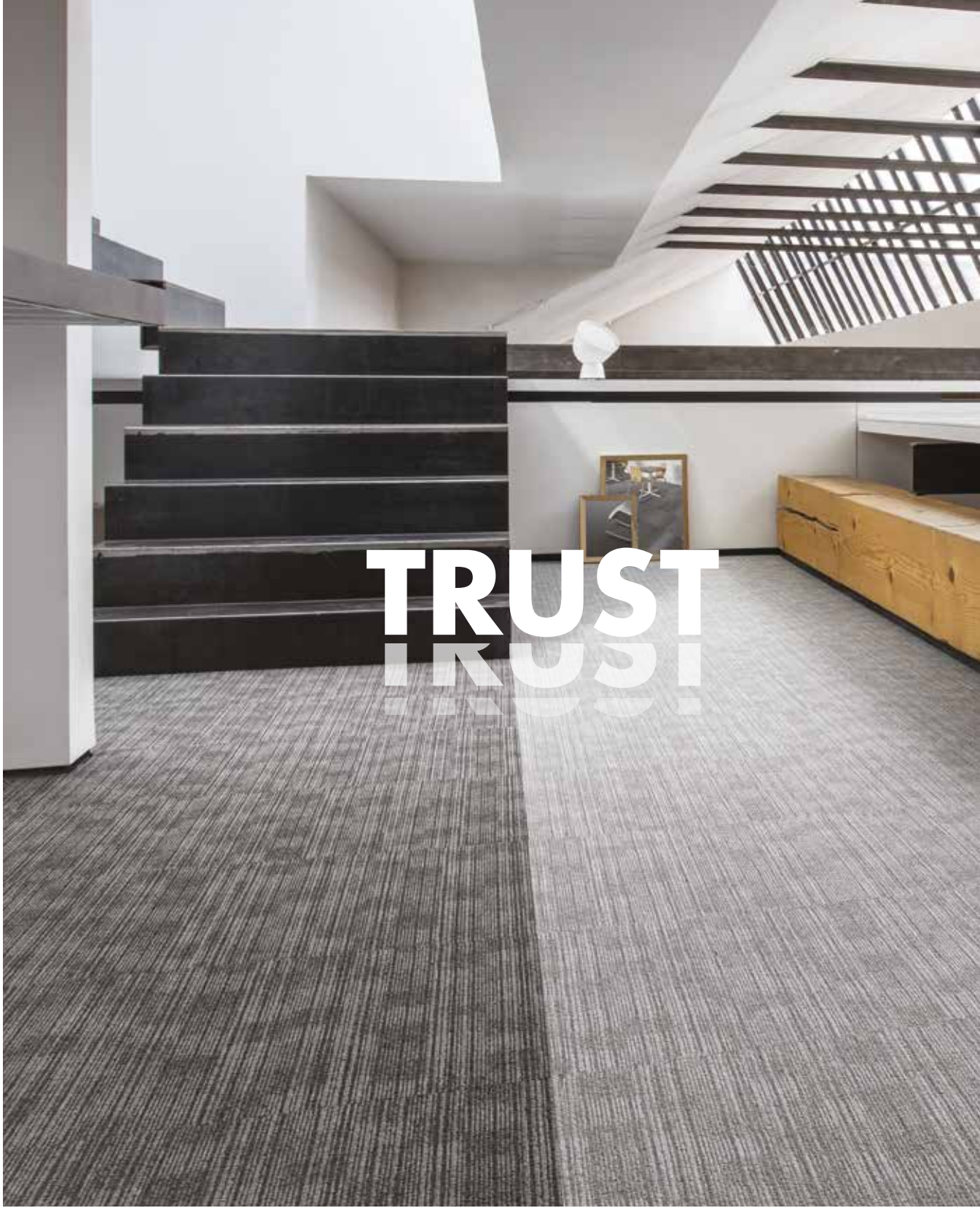
P. 10 - 13

**STRIPES WITH SPLASH OF COLOUR**

Colour is a great source of creativity and helps inject personality into an interior.

LINIENMUSTER MIT FARBAKZENT

Die Farben bringen mehr künstlerische Freiheit ins Spiel und verleihen einem Ort einen ganz individuellen Charakter.



TRUST



TRUST 920



TRUST 940



TRUST 960



TRUST 990



TRUST • 940 • 920



TRUST 170



TRUST 570



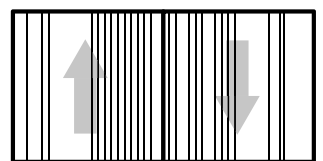
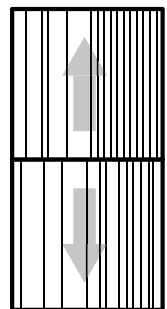
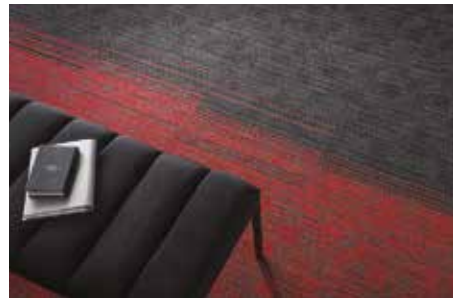
TRUST 610



TRUST 750



TRUST
LINK
LINK

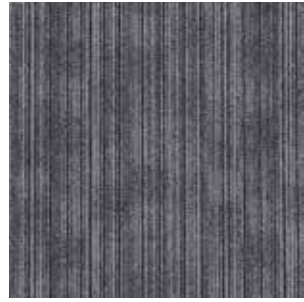




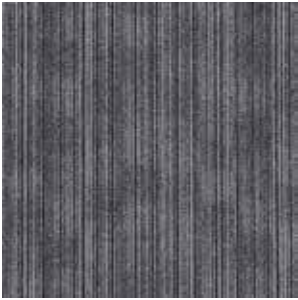
TRUST • 920



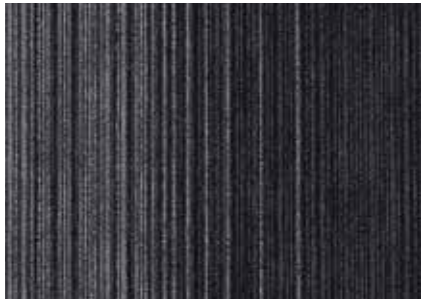
TRUST LINK • 930



TRUST • 940



TRUST • 940



TRUST LINK • 950



TRUST • 960



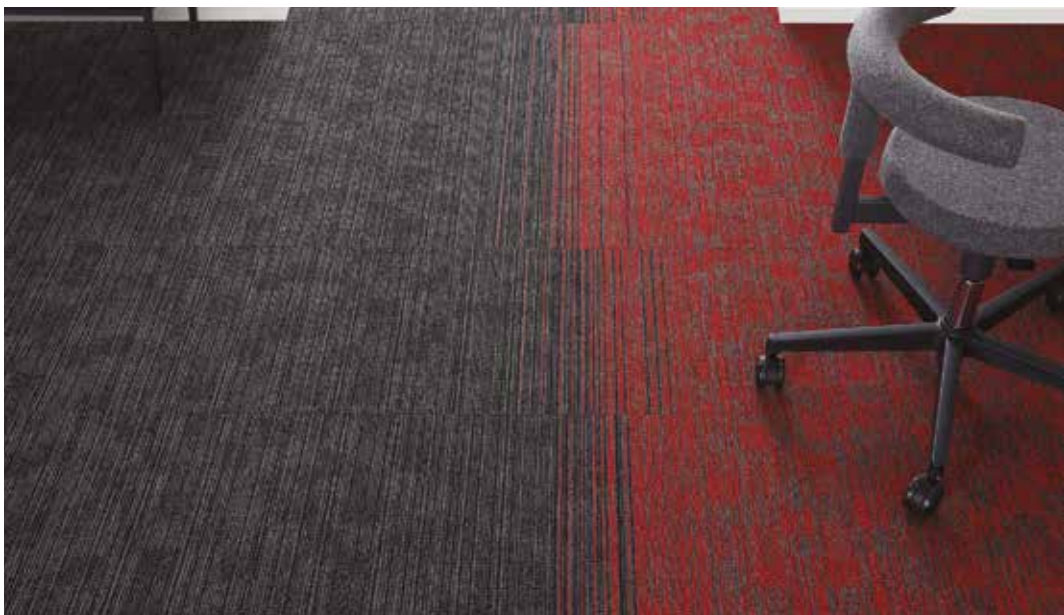
TRUST • 960



TRUST LINK • 590



TRUST • 570



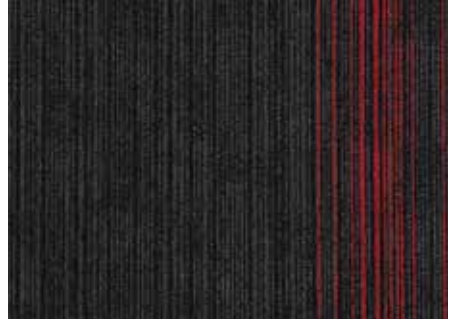
TRUST LINK • 590 / TRUST • 570 • 960



TRUST
STRIPES
STRIPES



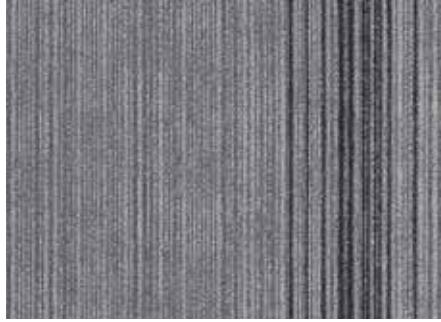
TRUST STRIPES • 910 / TRUST • 920



TRUST STRIPES 914

TRUST STRIPES 975





TRUST STRIPES 970

TRUST STRIPES 910



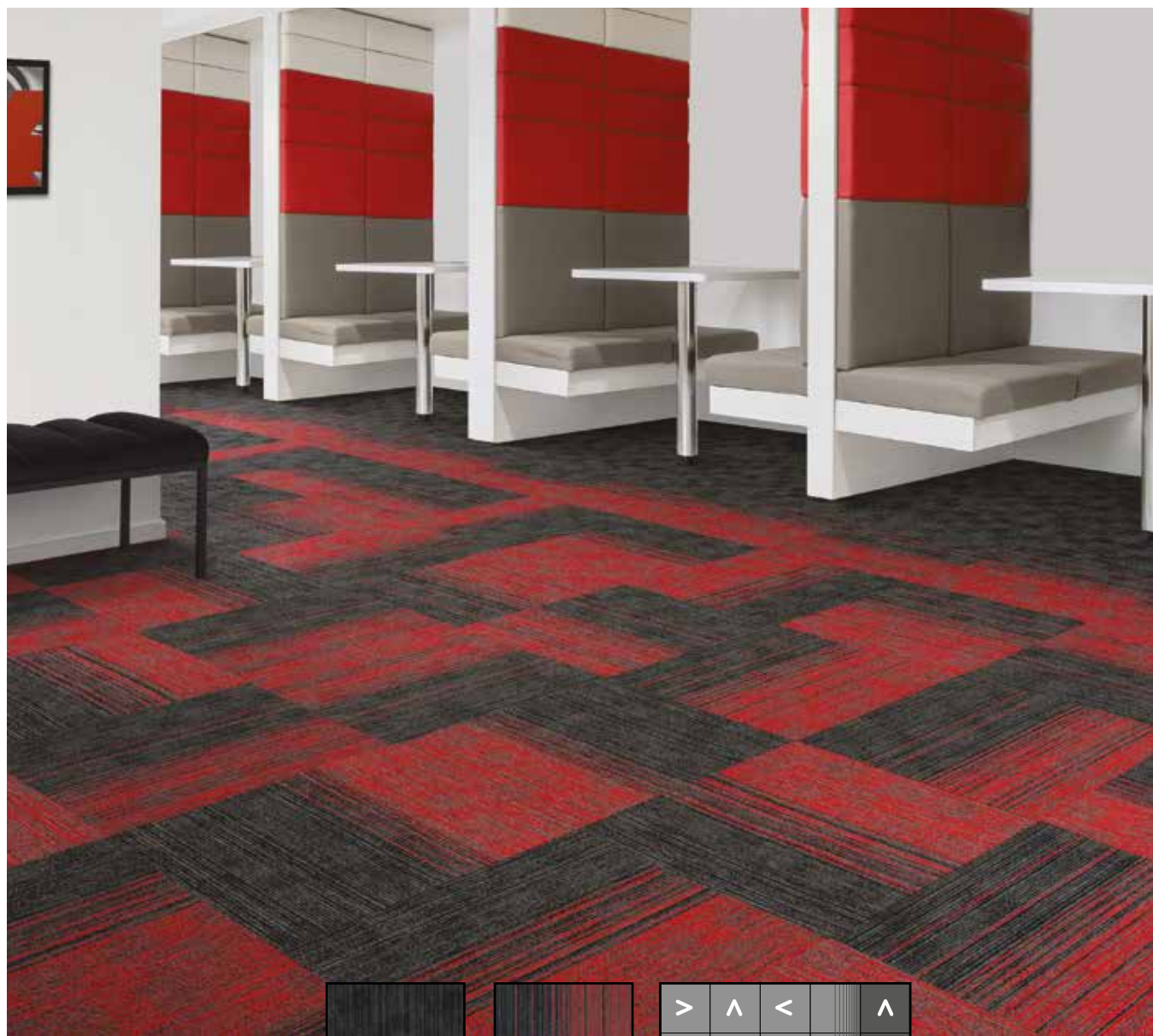
TRUST STRIPES • 910 / TRUST • 920

COMBINAISONS

Composer, organiser pour simplifier les zones, créer des repères... par la combinaison.

Use contrasting combinations to organise and designate different spaces and to create points of reference.

Gestalten und Organisieren, um Bereiche abzugrenzen, Orientierungshilfen schaffen – Kombinationen machen es möglich.



TRUST
960



TRUST LINK
590





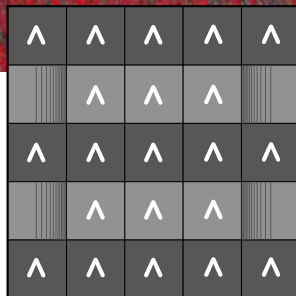
TRUST
960

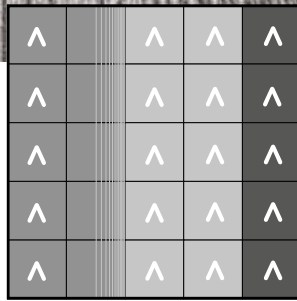


TRUST LINK
590



TRUST
570



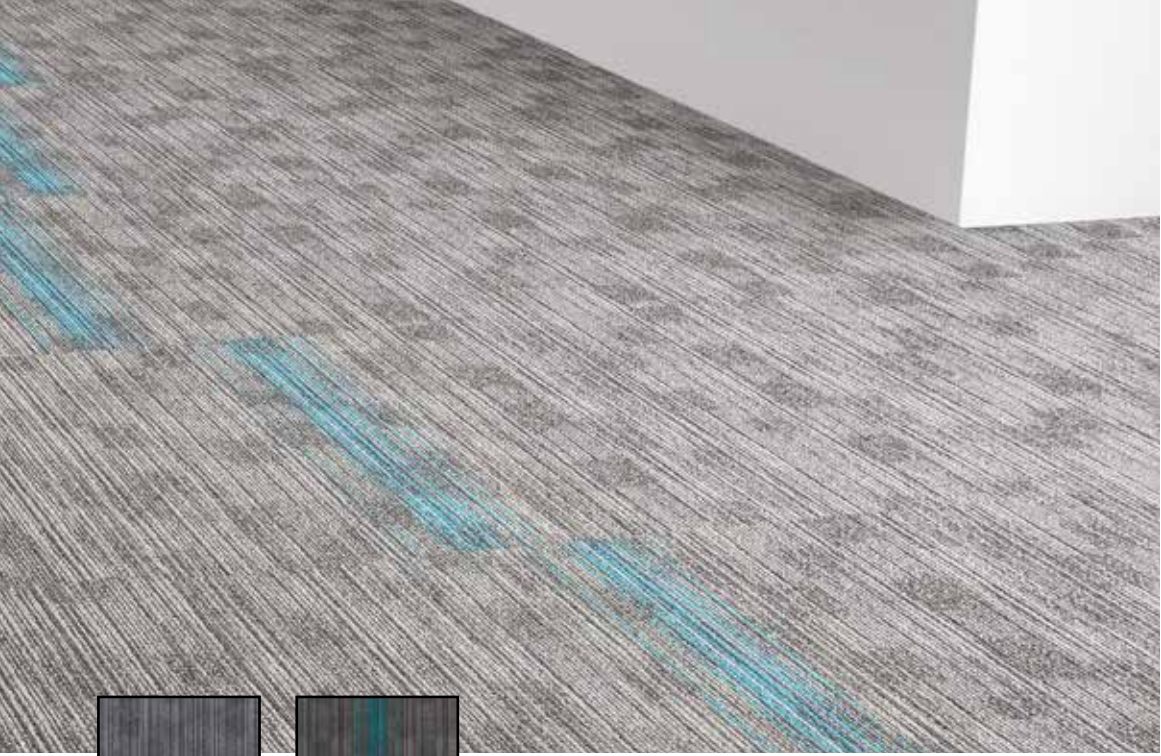


TRUST
920

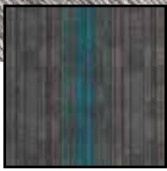


TRUST LINK
930



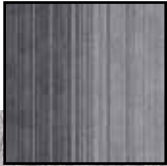


TRUST
940

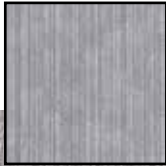


TRUST
STRIPES
914

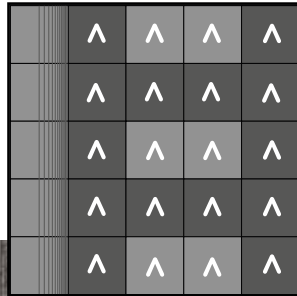
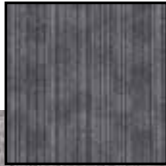
TRUST LINK
930



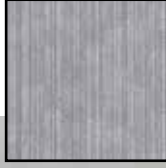
TRUST
920



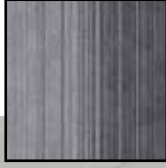
TRUST
940



TRUST
920

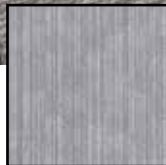
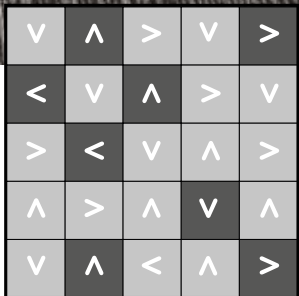


TRUST LINK
930



▽	△	▷	▽	▷
◁	▽	△	▷	▽
▷	◁	▽	△	▷
△	▷	△	▽	△
▽	△	◁	△	▷

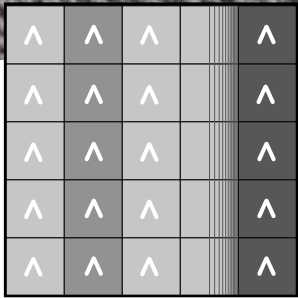




TRUST
920



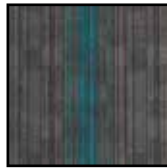
TRUST LINK
930



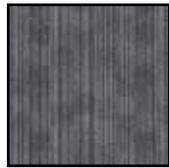
TRUST
920



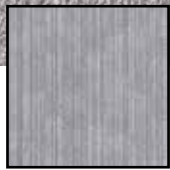
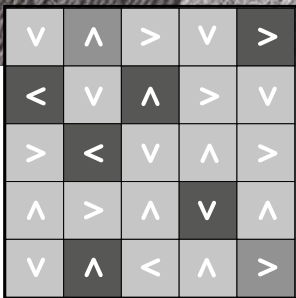
TRUST LINK
930



TRUST
STRIPES
914



TRUST
940



TRUST
920



TRUST
STRIPES
970



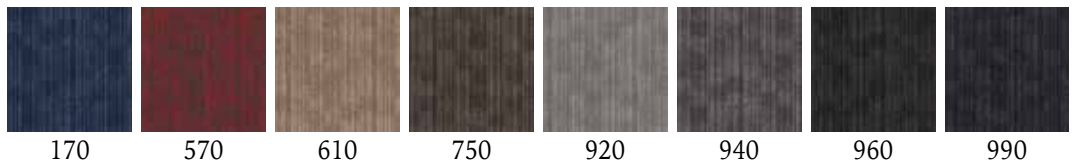
TRUST
STRIPES
910

TRUST LINES

LA PERSONNALISATION DE VOS DALLES CUSTOMISING YOUR TILES INDIVIDUELLE GESTALTUNG IHRER TEPPICHFLIESEN

FullColors
core system

Choisissez parmi les 8 couleurs de fond Trust
Choose one of the 8 Trust background colours
Wählen Sie aus den 8 Grundfarben von Trust aus



170 570 610 750 920 940 960 990

et sélectionnez votre couleur d'accent parmi les 12 couleurs de fils teints masse suivants :
and select your accent shade from the following 12 solution-dyed yarn colours:
und entscheiden Sie sich für eine von 6 farblichen Akzenten aus den folgenden durchgefärbten:



Accent 140 Accent 150 Accent 190 Accent 910 Accent 960 Accent 990

Accent 930 Accent 970 Accent 610 Accent 730 Accent 440 Accent 550



Trust 940



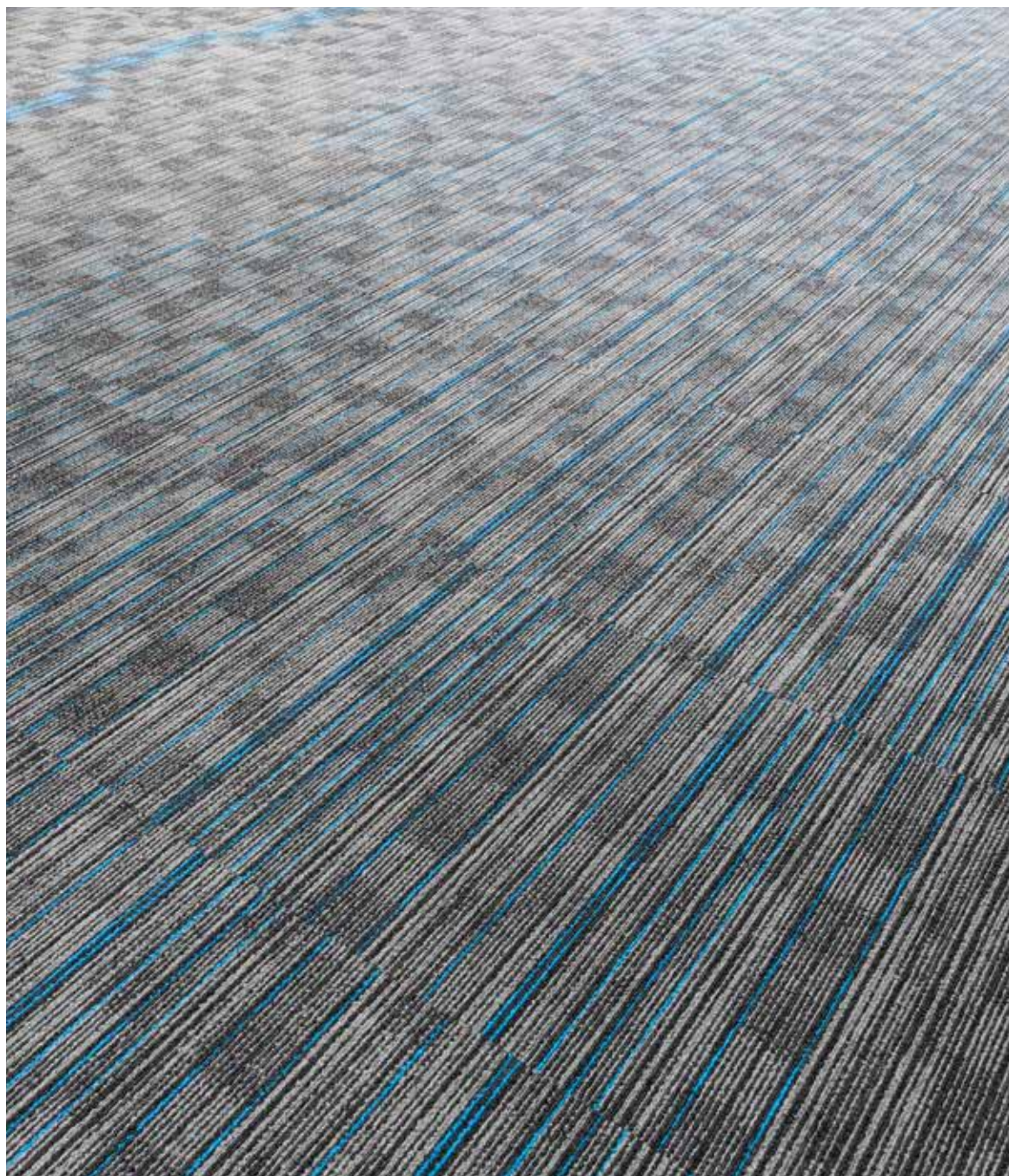
Trust Lines 914

Accent 140

De fines lignes aléatoires colorées pour réhausser la personnalité d'un lieu, à choisir parmi les 12 couleurs proposées.

Delicate, randomly arranged coloured lines that will inject personality into your spaces: 12 colours to choose from.

Zufällig angeordnete feine Linien verleihen einem Ort einen ganz individuellen Charakter: Wählen Sie aus 12 Farben aus.



Votre création personnalisée peut être posée seule ou combinée avec Trust.

Your customised creation can be installed alone or with Trust.

Ihre individuelle Kreation kann allein oder in Kombination mit Trust verlegt werden.

* A partir de 2000 m² pour un projet global avec un minimum de 500 m² pour chaque référence (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) dans la même couleur / From 2000 m² for a global project with a minima order of 500 m² for each reference (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) in the same colour choice / Ab 2 000 m² für ein Projekt mit einer Mindestbestellmenge von 500 m² für jede Referenz (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) in derselben Farbe.





TRUST STRIPES • 914 // TRUST • 940 / TRUST LINES • 914

TEINT MASSE

LE FIL DES COULEURS

Nous apportons aujourd'hui une solution innovante aux problématiques d'entretien : le fil Polyamide teint dans la masse. Egalement appelé Solution Dyed Nylon (SDN), la technologie Full Colors octroie de nombreux avantages. **Une plus grande résistance aux tâches** dans un premier temps, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière. Un autre avantage majeur offert par le fil teint masse est la **facilité d'entretien** qu'il procure. En effet, ces fils résistent aux agents d'entretien les plus agressifs, et permettent ainsi un nettoyage en profondeur en cas d'accident. Enfin, les fils polyamides teints dans la masse conservent leurs couleurs dans le temps, et disposent d'une **meilleure résistance à la lumière**.

SOLUTION-DYED

COLOURED YARN

We now provide an innovative solution for carpet care issues: solution-dyed yarn. Also known as Solution Dyed Nylon (SDN), Full Colours technology has many advantages. It is much **more stain-resistant** as the colour pigments have been integrated directly into the material. Another major advantage offered by solution-dyed yarn is **the ease of care** it offers. This yarn can withstand the most aggressive cleaning products, allowing for deep cleaning in case of mishaps. Finally, solution-dyed polyamide yarn keeps its colour over time and is **more resistant to light**.

DÜSENGEFÄRBT

FARBIGES GARN

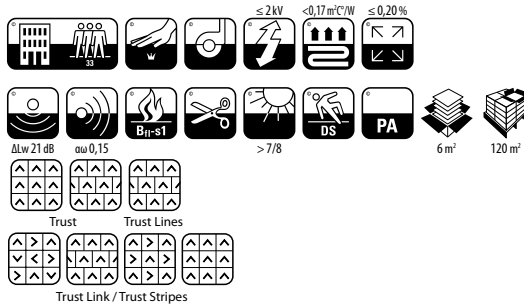
Heute bieten wir Ihnen eine innovative Lösung für Probleme rund um die Pflege: düsengefärbtes Garn. Die auch als Solution Dyed Nylon (SDN) bekannte Technologie Full Colors birgt zahlreiche Vorteile. Zunächst verfügen die Teppichböden über **eine bessere Fleckenresistenz**, da die Farbpigmente direkt in das Material eingelagert werden. Ein weiterer großer Vorteil von düsengefärbtem Garn ist die Tatsache, **dass es leicht zu pflegen** ist. Das Garn ist auch gegenüber den aggressivsten Pflegemitteln beständig und ermöglicht auf diese Weise eine gründliche Reinigung, falls einmal etwas danebengeht. Schließlich bewahrt düsengefärbtes Polyamidgarn seine Farbe und ist **besonders lichtbeständig**.



50x50cm

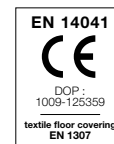
Collection Résonance

trust / trust link / trust stripes / trust lines



Structure Construction Struktur	Dalle à velours bouclé Carpet in tiles, loop pile Getuftete Fliese
Composition Pile material	100% Polyamide teint masse 100% Solution dyed nylon
Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht	500 g/m ²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface pile weight / Nutzschichtgewicht	300 g/m ²
Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht	4 060 g/m ²
Épaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke	5,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe	2,5 mm
Envers / Backing / Rückenaustrattung	BBack / BBack
Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	1/10 ^e
Gauge - Rows (points) - Tufts	50 p
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	197 500 p/m ²
Comportement au feu Fire resistance Brennverhalten	Bfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement
LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre de Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.	
<i>LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.</i>	
<i>LEED® : Dieses Produkt ist im Rahmen von Leed Version 4 anrechenbar und trägt dazu bei, den Anforderungen hinsichtlich des Qualität des Innenraumklimas zu entsprechen: emissionsarme Materialien.</i>	
Isolation aux bruits d'impact Impact sound insulation Trittschalldämmung	ΔLw 21dB
Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad	αw 0,15
f/Hz	125 250 500 1000 2000 4000
αs	0,01 0,03 0,07 0,14 0,29 0,36
Pose / Entretien / Traitement Laying / Cleaning / Treatment Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung	www.balsan.com

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths. / BALSAN behält sich das Recht vor, die Beschaffenheit dieses Artikels zu verändern, dabei jedoch die gleichen technischen Eigenschaften beizubehalten. In gewerblich stark beanspruchten Räumen empfehlen wir mittlere bis dunkle Farben. Zwischen den verschiedenen Farbbädern kann es zu leichten Farbabweichungen kommen.





Color Your Dreams*



*Colorez vos rêves

Balsan
BALSAN

SIÈGE • HEAD OFFICE

2, Corbilly BP 50
F-36330 ARTHON
T. +33 2 54 29 16 00

SHOWROOM PARIS

99, rue de la Verrerie
F-75004 PARIS
T. +33 1 43 70 49 32

www.balsan.com

